

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



Monatsaus-  
**Klang**  
am Lutherweg

Sonntag, 28. Februar 2016  
17.00 Uhr

**Zauber der Stimme**

Bariton & Orgel: René Mangliers  
Rezitation: Brunhilde Mangliers

Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

Evangelische Kirche St. Nicolai | Schloßstraße 58 | 06869 Coswig (Anhalt)  
Telefon (03 49 03) 6 29 38 Weitere Informationen: [www.kirche-coswig-konzerte.de](http://www.kirche-coswig-konzerte.de)



## BEREITSCHAFTSDIENSTE Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

#### Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Rosslau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **(0340) 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Desweiteren können sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

#### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

20./21. Februar 2016 Herr ZA F. Haprich  
Dessau-Roßlau, Nordstr. 14  
Tel.: 034901 82294

27./28. Februar 2016 Herr ZA Müller  
Coswig (Anhalt), Schloßstr. 11  
Tel.: 034903 64073

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

#### Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen in der Coswiger Stadt-Apotheke am Markt 5 - 6 sowie der Coswiger Friederiken-Apotheke in der Friederikenstraße 19.

Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter **aponet.de** abgerufen werden.

### Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/ Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

### Stadt Coswig (Anhalt) und Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 03491 19222 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen ebenfalls die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu benachrichtigen.

### Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt

von 7.00 - 17.00 Uhr

Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488

von 17.00 - 7.00 Uhr

Havariendienst Abwasser: 03923 485677

Havariendienst Trinkwasser: 0391 8504800

### Bereitschaftsdienst Elektro

#### Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 0175 1502623

Fa. ELEKTRO BECKHOFF GmbH Mobil: 0151 15120763

### REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr.

08 bis 17 Uhr

Di.

08 bis 18 Uhr

jeden 2. und 4. Samstag im Monat

09 bis 12 Uhr

Tel.: 034903 5150

### Schornsteinfegermeister Harald Heise

Straße der Freundschaft 39

06886 Lutherstadt Wittenberg, OT Griebö

Tel./Fax.: 034903 59848

Mobil: 0177 7265339

E-Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

### Beerdigungsinstitute

#### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950

Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

#### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 034903 62293

06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73

(Eingang Friedhof)



Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Donnerstag, dem 3. März 2016**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:

**Montag, der 22. Februar 2016**

## *Spruch der Woche*

„Ohne die Kälte des Winters gäbe es  
die Wärme des Frühlings nicht“

*Ho Chi Minh*

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 03.03.2016	Seite 3
· Öffentliche Bekanntmachung des Kreiswahlleiters für die Landtagswahl am 13.03.2016 - Wahlkreis 27 - Dessau-Roßlau-Wittenberg	
· Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge	Seite 4
· Bekanntmachung über die Auslegung des Wählerverzeichnisses und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Landtag von Sachsen-Anhalt am 13. März 2016	Seite 4
· Bekanntmachung über die Zulassung der Wahlvorschläge für die Ergänzungswahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Bräsen	Seite 5
· Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Ergänzungswahl zum Ortschaftsrat Bräsen am 13. März 2016	Seite 5
· Öffentliche Bekanntmachung Vorzeitige Beendigung der erneuten öffentlichen Auslegung vom 15.02.2016 bis 16.03.2016 des Entwurfes des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 29 „Schweinehaltung Düben“	Seite 6

### Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die **10.** Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet  
**am Donnerstag, den 03.03.2016, 17:00 Uhr,**  
**im Ratssaal, Am Markt 1,**  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 9. Sitzung des Stadtrates vom 03.12.2015
- 4 Bericht der Bürgermeisterin über die Arbeit der Verwaltung und Bekanntmachung der von den beschließenden Ausschüssen gefassten Beschlüsse sowie der nicht öffentlichen Beschlüsse aus der letzten Stadtratssitzung
- 5 Anfragen der Stadträte zum Bürgermeisterbericht
- 6 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- 7 Bestellung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Wörpen in das Ehrenbeamtenverhältnis
- 8 Bestellung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Weiden in das Ehrenbeamtenverhältnis
- 9 Übertragung der Wahrnehmung der Funktion des stellvertretenden Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Weiden  
**PAUSE**
- 10 Haushaltskonsolidierungskonzept zum Haushalt 2016  
**COS-BV-188/2015**

- 11 Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2016  
**COS-BV-189/2015**
- 12 Annahme von Spenden an die Stadt Coswig (Anhalt) im Haushaltsjahr 2015  
**COS-BV-219/2016**
- 13 Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten im eigenen Wirkungskreis der Stadt Coswig (Anhalt) (Verwaltungskostensatzung)  
**COS-BV-173/2015**
- 14 2. Änderung Flächennutzungsplan Düben  
- Abwägungsbeschluss  
**COS-BV-203/2016**
- 15 2. Änderung Flächennutzungsplan Düben  
- Feststellungsbeschluss  
**COS-BV-204/2016**
- 16 Darstellung von Teilflächen der Gemarkung Möllensdorf in der Bauleitplanung  
**COS-BV-202/2016**
- 17 Wirtschaftsplan 2016 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt)  
hier: Beitrittsbeschluss  
**COS-BV-211/2016**
- 18 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 9. Sitzung des Stadtrates vom 03.12.2015
- 2 Städtebaulicher Denkmalschutz  
**COS-BV-216/2016**
- 3 Kreditangelegenheiten  
**COS-BV-221/2016**
- 4 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

##### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

*Stricker*  
*Vorsitzender*  
*des Stadtrates*

## Öffentliche Bekanntmachung des Kreiswahlleiters für die Landtagswahl am 13.03.2016 Wahlkreis 27 - Dessau- Roßlau-Wittenberg Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge

Auf seiner Sitzung am 29.01.2016 hat der gemeinsame Kreiswahlausschuss für die Wahlkreise 26 und 27 zur Landtagswahl 2016 auf der Grundlage des § 23 des Wahlgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (LWG LSA) und des § 33 der Wahlordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LWO LSA) nachfolgende Kreiswahlvorschläge zugelassen.

Die Reihenfolge ergibt sich nach § 35 LWO, aus § 24 Abs. 3 und 4 LWG i.V.m. der Mitteilung der Landeswahlleiterin gemäß § 29 Abs. 5 LWO. Die Wahlvorschläge enthalten folgende Angaben: Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand, Geburtsjahr, Geburtsort, Anschrift der Hauptwohnung, Name und Kurzbezeichnung der einreichenden Partei. Die Leernummern stehen für zur Landtagswahl zugelassene Parteien, die keine Kreiswahlvorschläge in den Wahlkreisen 26 oder 27 eingereicht haben oder deren Kreiswahlvorschläge nicht zugelassen wurden.

### Wahlkreis 27 Dessau-Roßlau-Wittenberg

1. Dr. Haseloff, Reiner; Diplom-Physiker; 1954; Bülzig; Fleischerstraße 4, 06886 Lutherstadt Wittenberg; Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)
  2. Hoffmann, Frank; Diplomingenieur Maschinenbau; 1959; Dessau; Augustenstraße 122, 06842 Dessau-Roßlau; DIE LINKE (DIE LINKE)
  3. Hövelmann, Holger; Diplompolitikwissenschaftler, MdL; 1967; Roßlau (Elbe); Lepser Straße 27, 39261 Zerbst/Anhalt; Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)
  4. Oehme, Ines; Umweltwissenschaftlerin; 1967; Karl-Marx-Stadt; Ziebigker Straße 59, 06846 Dessau-Roßlau; Bündnis 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)
  7. Marx, Carola; Glaserin; 1971; Dessau; Albrechtsplatz 14, 06844 Dessau-Roßlau; Alternative für Deutschland (AfD)
  10. Herrig, Detlef; selbstständig; 1971; Halle/Saale; Griesener Dorfstraße 17, 06785 Oranienbaum-Wörlitz; Freie Demokratische Partei (FDP)
  11. Marks, Michael; Handwerksmeister; 1971; Dessau; Friedensstraße 11, 06785 Oranienbaum-Wörlitz; FREIE WÄHLER (FREIE WÄHLER)
- Dessau-Roßlau, 03.02.2016

Michael Conrad  
Kreiswahlleiter

## Bekanntmachung

### über die Auslegung des Wählerverzeichnisses und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Landtag von Sachsen-Anhalt am 13. März 2016

1. Die Wählerverzeichnisse zur Wahl des Landtages von Sachsen-Anhalt für die Wahlbezirke der Stadt Coswig (Anhalt) liegen in der Zeit **vom 22. Februar 2016 bis 26. Februar 2016 während der Dienststunden im Amtshaus der Stadt Coswig (Anhalt), Zimmer-Nr. 113, Am Markt 13, 06869 Coswig (Anhalt)**, zu jedermanns Einsicht aus. Die wahlberechtigte Person kann verlangen, dass in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist das Geburtsdatum unkenntlich gemacht wird.  
Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der Auslegungsfrist, spätestens am **26. Februar 2016 bis 12.00 Uhr**, bei der **Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)** einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen.  
Der Antrag kann schriftlich oder durch Niederschrift bei der Stadt Coswig (Anhalt) eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **21. Februar 2016** eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im **Wahlkreis 27 - Dessau-Roßlau-Wittenberg** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
  - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
  - 5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 14 Abs. 8 der Landeswahlordnung (LWO) (bis zum 21. Februar 2016) oder die Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach § 18 Abs. 1 LWO (bis zum 26. Februar 2016) versäumt hat,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfristen nach § 14 Abs. 8 oder nach § 18 Abs. 1 LWO entstanden ist,
    - c) wenn sein Wahlrecht im Berechtigungsverfahren festgestellt wurde und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde gelangt ist.

Wahlscheine können von den in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum 11. März 2016, 18.00 Uhr, bei der Stadt Coswig (Anhalt) mündlich oder schriftlich beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Nr. 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit einer körperlichen Beeinträchtigung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
  - a) einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - b) einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - c) einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
  - d) ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Coswig (Anhalt), den 18. Februar 2016

Stadt Coswig (Anhalt)  
Im Auftrag  
Schneider

(Im Original unterzeichnet)



## Bekanntmachung

### über die Zulassung der Wahlvorschläge für die Ergänzungswahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Bräsen

Der Gemeindevwahlausschuss der Stadt Coswig (Anhalt) hat in seiner Sitzung am 25. Januar 2016 die folgenden Wahlvorschläge für die Ergänzungswahl des Ortschaftsrates der Ortschaft Bräsen am 13. März 2016 im Wahlgebiet Bräsen zugelassen. Die Zulassungen werden hiermit bekanntgegeben.

Lfd. Nr.	Name der Partei/Wählergruppe bzw. des Einzelbewerbers (Kurzbezeichnung)	Familienname, Vorname der Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge	Geb.-jahr	Beruf/Stand	Anschrift (Hauptwohnung)
25.	Einzelbewerber Müller	Müller, Fridbalt	1967	Berufssoldat	Bräsen 35, 06868 Coswig (Anhalt)

Coswig (Anhalt), 26. Januar 2016

*Schneider*  
 Stadtwahlleiter  
 (Im Original unterschrieben)

## Bekanntmachung

### über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Ergänzungswahl zum Ortschaftsrat Bräsen am 13. März 2016

1. Das Wählerverzeichnis für die Ergänzungswahl zum Ortschaftsrat Bräsen am 13. März 2016 für den Wahlbezirk der Ortschaft Bräsen liegt in der Zeit vom 22. Februar 2016 bis 26. Februar 2016 während der Dienststunden im Amtshaus der Stadt Coswig (Anhalt), Zimmer-Nr. 113, Am Markt 13, 06869 Coswig (Anhalt) und am 27. Februar 2016 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bürgerbüro der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) für Wahlberechtigte zur Einsicht aus. Die wahlberechtigte Person kann verlangen, dass in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist das Geburtsdatum unkenntlich gemacht wird. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der Auslegungsfrist, spätestens am 27. Februar 2016 bis 12.00 Uhr, bei der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen. Der Antrag kann schriftlich oder mündlich als Erklärung zur Niederschrift persönlich oder durch einen Bevollmächtigten eingelegt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen. Für das Berichtigungsverfahren gelten die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes sowie der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt. Nach Ende der Einspruchsfrist ist ein Einspruch nicht mehr zulässig.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 17. Februar 2016 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlbezirkes oder durch Briefwahl teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
  - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
  - 5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat;
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist entstanden ist.
- 5.3 Wahlscheinanträge können bei der Stadt Coswig (Anhalt) mündlich oder schriftlich gestellt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben oder Fernkopie als gewährt. Eine fernmündliche Antragstellung ist unzulässig. Der Antragsteller muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und eine Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) angeben. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit einer körperlichen Beeinträchtigung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
- 5.4 Wahlscheine können beantragt werden:
  - von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Personen bis zum 11. März 2016, 18.00 Uhr;
  - von nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen unter den unter Nr. 5.2. Buchstaben a) bis b) angegebenen Voraussetzungen bzw. von Personen, die bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen können, bis zum Wahltag, 15.00 Uhr.
6. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, ob die Wahlberechtigten vor einem Wahlvorstand wählen wollen, so erhalten sie mit dem Wahlschein zugleich
  - den/die amtlichen Stimmzettel,
  - den amtlichen Wahlumschlag,
  - den amtlichen, mit der vollständigen Anschrift des Gemeindevahlleiters, der Nummer des Wahlscheines versehenen und freigemachten Wahlbriefumschlag
 sowie
  - das Merkblatt zur Briefwahl.
 Wahlberechtigte Personen können diese Unterlagen nachträglich bis spätestens am Wahltag, 15.00 Uhr anfordern. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Deutsche Post AG übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Wer durch Briefwahl wählt, muss den Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen so rechtzeitig bei der jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder an diese versenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Nähere Hinweise sind dem Merkblatt zur Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übergeben wird, zu entnehmen.

Coswig (Anhalt), den 18. Februar 2016

Schneider  
Stadtwahlleiter  
(Im Original unterschrieben)

## Öffentliche Bekanntmachung

### Vorzeitige Beendigung der erneuten öffentlichen Auslegung vom 15.02.2016 bis 16.03.2016 des Entwurfes des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 29 „Schweinehaltung Düben“

Die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch zum Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 29

„Schweinehaltung Düben“, Stadtratsbeschluss vom 03.12.2015 Vorlage Nr. COS-BV-193/2015 der Stadt Coswig (Anhalt), war durch nicht ordnungsgemäße Bekanntmachung fehlerhaft.

**Aufgrund dessen wird hiermit das Verfahren vorzeitig mit dieser Bekanntmachung beendet und zum gegebenen Zeitpunkt erneut durchgeführt.**

Die entsprechende Bekanntmachung hierfür wird wieder im Amtsblatt erfolgen.

**Sämtliche bis dato eingegangene Stellungnahmen werden im Rahmen der Abwägung durch den Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) berücksichtigt.**

Berlin  
Bürgermeisterin  
(im Original unterzeichnet vom stellv. Bürgermeister  
T. Schneider)

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

#### Wie viel Haushalte gibt es in Sachsen-Anhalt?

##### Mikrozensus 2016 hat begonnen

Wie groß ist ein durchschnittlicher Haushalt? Wie ist die Situation alleinerziehender Mütter oder Väter? Wie entwickelt sich die Zahl der Erwerbstätigen, welche Rolle spielen dabei Teilzeitarbeit oder befristete Arbeitsverträge?

Antworten auf solche oder andere Fragen gibt der Mikrozensus, die jährliche repräsentative Haushaltsbefragung in Deutschland. Die Befragung wird ab 2016 auf eine neue Basis umgestellt. Aus diesem Grund werden in diesem Jahr alle ausgewählten Haushalte erstmalig befragt.

Mit Jahresbeginn 2016 erhalten Haushalte Sachsen-Anhalts Post vom Statistischen Landesamt. Mit diesen Briefen wird der Besuch eines Erhebungsbeauftragten angekündigt. Dieser unterstützt im Auftrag des Statistischen Landesamtes die auch als „kleine Volkszählung“ (Mikrozensus) benannte **jährliche Haushaltsbefragung**.

Der Mikrozensus wird ganzjährig von Januar bis Dezember im gesamten Bundesgebiet durchgeführt. Es werden Daten über die Bevölkerungsstruktur, die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung sowie über Familien, Haushalte und den Arbeitsmarkt erhoben. Integriert in den Mikrozensus ist die Erhebung über den Arbeitsmarkt für alle Mitgliedstaaten der EU. Die Informationen sind Grundlage für viele gesetzliche und politische Entscheidungen. Der Mikrozensus ist für viele Sachfragen im Bereich Haushalt und Familie die einzige statistische Informationsquelle.

**Rechtsgrundlage** der Erhebung ist das vom Deutschen Bundestag am 24. Juni 2004 beschlossene **Mikrozensusgesetz** (BGBl. I S.1350), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 2. Dezember 2014 (BGBl. I S.1926).

Beim Mikrozensus handelt es sich um eine Flächenstichprobe für bewohnte Gebäude. Sie umfasst ein Prozent der Bevölkerung. Die Stichprobenziehung erfolgt nach einem mathematischen Zufallsverfahren und ist im Mikrozensusgesetz vorgeschrieben. Da die Qualität der zu berechnenden Ergebnisse entscheidend

von der Einhaltung der repräsentativen Auswahl abhängt, besteht für alle betreffenden Haushalte und Personen nach § 7 des Mikrozensusgesetzes in Verbindung mit § 15 Bundesstatistikgesetz für den überwiegenden Teil der Fragen **Auskunftspflicht**. Pflicht ist die **vollständige und wahrheitsgemäße Beantwortung der Fragen**.

Die vom Statistischen Landesamt geschulten und zuverlässigen **Erhebungsbeauftragten** kündigen ihren Besuch bei rund 12 000 Haushalten schriftlich an und können sich durch einen amtlichen Ausweis legitimieren.

Sie sind **zu strikter Verschwiegenheit und Geheimhaltung verpflichtet**. Alle erhobenen **Einzelangaben unterliegen** nach den gesetzlichen Bestimmungen **der Geheimhaltungspflicht und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht**.

Sie dienen ausschließlich der Hochrechnung zu Landes- bzw. Regionalergebnissen. Die **Auskünfte werden** nach Eingang der Unterlagen im Statistischen Landesamt **anonymisiert**.

**Der geringste Zeitaufwand entsteht, wenn die Fragen gegenüber dem Erhebungsbeauftragten mündlich beantwortet werden.**

Der Haushalt kann den Erhebungsbogen auch selbst ausfüllen und direkt an das Statistische Landesamt senden oder die Auskünfte telefonisch erteilen.

**Das Statistische Landesamt bittet alle Haushalte, die im Verlaufe des Jahres 2016 ein Schreiben des Amtes in ihren Briefkästen finden, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten und des Statistischen Landesamtes zu unterstützen.**

Statistisches Landesamt Sachsen-Anhalt in Halle (Saale)

#### Warum nicht mal wieder ins Museum ...

Das Coswiger Stadtmuseum lädt herzlich zu einem Besuch ein. Warum nicht einmal während der Winterzeit ins Museum. Verbunden mit einem Spaziergang auf dem romantischen Treidelweg an der Unterfischerei lohnt es sich, im Klosterhof HALT zu machen.



Neben den Ausstellungen „Elbe- Biographie eines Flusses“ und der „Keramik-Ausstellung“ ist auch immer wieder ein Besuch des kleinen aber feinen „Romantikmuseums“ im Gartenhaus zu empfehlen.

Neben der Frage „Was verstehen wir unter Romantik?“ und den Betrachtungen zu den Künstlern der Romantik aus dem anhaltischen Raum widmet sich die Ausstellung insbesondere der Malerin Caroline Bardua.

Caroline Bardua (1781 - 1864) ringt einem, beim beschäftigten mit ihrer Biographie, immer wieder Hochachtung ab. Als alleinstehende Frau war sie schon zu damaliger Zeit finanziell unabhängig und konnte sich durch ihre Portrait-Malerei einen Namen machen.

Frau Dr. Bärbel Kovalevski, anerkannte Bardua-Kennerin, hat sich intensiv mit den Werken der Malerin beschäftigt und ein Werksverzeichnis zu allen bekannten Gemälden und Zeichnungen bzw. Skizzen gefertigt. Insgesamt konnte sie 366 Gemälde und 94 Zeichnungen und Skizzen der Malerin zuordnen.

So wurden durch Caroline Bardua bedeutende Persönlichkeiten portraitiert: Hans Christian Andersen; Friedericke Auguste Sophie Fürstin zu Anhalt; Caspar David Friedrich Johann Wolfgang von Goethe, Paganini und Carl Maria von Weber ... um nur einige zu nennen.

19 Werke der Caroline Bardua, davon 9 Originalgemälde sind alleine im Gartenhaus des „Romantikmuseums“ der Stadt Coswig (Anhalt) zu sehen.

Um unsere Schätze zu hegen und zu pflegen wurden im letzten Jahr die Gemälde von „Marianne Bardua“ und „Ernst Friedrich Ludwig Bardua“ an die Restauratorin Linda Haselbach in Halle übergeben. Die Gemälde stellen Carolines Bruder und dessen Ehefrau im Alter von ca. 30 Jahren dar. In Halle wurden die Gemälde gesäubert, Kratzer von der Oberfläche entfernt und ein Firnis aufgetragen. Alle Arbeiten wurden umfangreich von Frau Linda Haselbach dokumentiert. Nun können die beiden Werke in neuer Frische im „Romantikmuseum“ besichtigt werden.

Das Gemälde der „Heiligen Cecillie“ ist zurzeit ebenfalls in den Händen der Restauratorin. Über die Rückkehr werden wir zeitnah informieren.

Neugierig geworden? Dann besuchen Sie uns: Montag - Freitag: 11.00 - 17.00 Uhr und am Wochenende von 13.00 - 16 Uhr

## In Coswig (ANHALT)EN - 95 Coswiger Themen auf dem Weg zu Luther

Was können wir tun, um die Besucher der Lutherstadt Wittenberg, die von der A9 kommend durch Coswig (Anhalt) fahren, im Jahr 2017 auch auf unsere Stadt, auf unsere Ortschaften, unsere Sehenswürdigkeiten und Geschichten aufmerksam zu machen?

In Zusammenarbeit mit dem Förderverein für Kunst und Kultur Coswig (Anhalt) e. V. wollen wir in Coswig (Anhalt) eine Ausstellung initiieren, die die verschiedensten Themen anspricht und einfach nur neugierig macht. Diese Themen sollen in einem einheitlichen Layout in der Innenstadt für Jedermann, zu jeder Zeit präsentiert werden.

Zum einen auf übergroßen Plakaten, wobei wir hoffen viele Hauseigentümer zu finden, die ihre Schaufenster in der Innenstadt zur Verfügung stellen. Zum anderen auf beschichteten Metallplatten, die an Gerüsten, Zäunen oder Wänden angebracht werden können.

Für dieses Projekt hat der Förderverein für Kunst und Kultur e. V. Fördermittel beantragt.

Um keine Zeit verstreichen zu lassen, wollen wir zeitnah beginnen die Inhalte der Ausstellung zu besprechen und Mitstreiter zu finden, die sich dieser Themen annehmen und Texte und Bilder zur Verfügung stellen. Es sind pro Informationstafel 800 - 1000 Zeichen und 2 - 3 Bilder, die frei von Rechten Dritter sind, geplant.

Wenn Sie dabei sein wollen, sind Sie herzlich eingeladen:

**Dienstag, dem 23. Februar 2016 um 18 Uhr,  
im Ratssaal der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1**

Pressestelle

## Veranstaltung

### Der Sernoer Heimat- und Traditionsverein lädt ein:

### Der Wolf im Fläming

### Wildes Leben 2.0

Ein Bild- und Filmvortrag des Tierfotografen

### Heiko Anders

### Dorfgemeinschaftshaus Serno

Freitag, den 19. Februar 2016

Beginn: 18.00 Uhr

### anschließend Podiumsdiskussion zum Thema mit folgenden Gästen:

- Dr. Martin Trost; Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt – Fachbereich Naturschutz
- Niels Schumann; Landesforstbetrieb Sachsen-Anhalt - Forstrevier Göritz
- Gerhard Paul; Vorsitzender Jägerschaft Mittlere Elbe-Fläming e.V.
- Meinhardt Heinrichs; Firmengruppe Stackelitz

Moderation: Peter Nössler; Ortsbürgermeister Serno und Vereinsvorsitzender





## Vereine und Parteien

### Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

**Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info**

#### Einladung zur Buchlesung

Wolfgang Ladewig liest aus seinem gerade erschienenen Buch „Die vier Jahreszeiten der Liebe“.

„Jeder Mensch hat die Liebe seines Lebens verdient. Ich wünsche den Lesern meines Romans viele interessante Stunden bei der Lektüre und die Liebe eines warmen Sommer mit vielen schönen Frühlingstagen.“

**Ort der Buchlesung:** DRK Begegnungsstätte

**Termin:** 17.03.2016 um 18.00 Uhr

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

#### Spezielles Angebot der Woche 22.02. - 26.02.2016

##### Montag, 22.02.16

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

##### Dienstag, 23.02.16 Wellnesstag

Abfahrt 9.15 Uhr **Besuch der Salzoase Roßlau**

12.30 - 13.30 Uhr **Neu-Neu-Neu-**

**Yoga am Mittag Neu-Neu-Neu**

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

18.10 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf

##### Mittwoch, 24.02.16

**„Die erste Fahrt im Jahr“ (Tagesfahrt)**

Fahrt ins ASISI Panometer Leipzig. Das Naturpanorama präsentiert die einzigartige Unterwasserwelt des Korallenriffs vor Australien in all ihrer fragilen Schönheit und Komplexität.

09.30 Uhr **„Töpfern“** mit Frau Paasch

15.30 - 17.00 Uhr Raum und Zeit für Begegnungen zwischen Flüchtlingen und Einheimischen

19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger in Coswig

##### Donnerstag, 25.02.16

09.00. - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 Uhr **„Geselliges Tanzen“** ohne Partner mit Frau Kappel

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

##### Freitag, 26.02.16

08.30 Uhr Frühstück **„Essen mit Herz und Körper“**

#### Spezielles Angebot der Woche vom 29.02. - 04.03.2016

##### Montag, 29.02.16

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

##### Dienstag, 01.03.16

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

12.30 - 13.30 Uhr **Neu-Neu-Neu-**

**Yoga am Mittag Neu-Neu-Neu**

18.10 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf

##### Mittwoch, 02.03.16

15.30 - 17.00 Uhr Raum und Zeit für Begegnungen zwischen Flüchtlingen und Einheimischen

19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger in Coswig

##### Donnerstag, 03.03.16

09.00. - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.30 Uhr **„Singende Senioren“** Thema: „Frühlingslieder“

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

### Soziales Hilfsangebot: Helfen, Betreuen, Pflegen, Beraten

Für uns ist häusliche Pflege ein Herzensbedürfnis und eine Sache des Vertrauens. Unser qualifiziertes Personal kommt auch auf ärztliche Verordnung oder auf Ihren privaten Wunsch in Ihre Wohnung. Sie können mit unserer Hilfe in Ihrer häuslichen Umgebung bleiben, Krankenhausaufenthalte oder den Umzug in ein Pflegeheim vermeiden. Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch. Sie erreichen uns über: 03923 6135756 oder über die Begegnungsstätte in der Schillerstraße 4

#### Erste-Hilfe-Ausbildung

**\*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber**

**Nächste Termine: 05.03. und 11.03.2016**

Ort des Lehrganges: DRK - Kreisverbandshaus  
Am Alten Bahnhof 11  
06886 Wittenberg

**Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und**

**LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber**

**Nächste Termine: 27.02. und 08.04.2016**

DRK Begegnungsstätte  
Schillerstr. 4  
06869 Coswig

**Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe**

**04.03.2016**

DRK Begegnungsstätte  
Schillerstr. 4  
06869 Coswig

**Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!**

**Kontakte:**

**Leiterin: Marion Hausmann**

Tel.: 034903 52023

**Verwaltung: Jacqueline Döhring**

Tel.: 034903 52024

**Reisen: Anke Kappel**

Tel.: 034903 52021

**Seniorentreff:**

Tel.: 034903 52027

E-Mail: aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

### Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

#### Monat Februar 2016

Begegnungsstätte Elbstr.1 06869 Coswig Tel. 034903 31355

##### Do., 18.02.2016

9.30 Uhr Salzoase

19.00 Uhr Klöppeln

##### Fr., 19.02.2016

9.30 Uhr Turnen

##### Mo., 22.02.2016

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

##### Mi., 24.02.2016

14.00 Uhr Spielnachmittag

14.00 Uhr Basteln

##### Do., 25.02.2016

19.00 Uhr Klöppeln

##### Fr., 26.02.2016

9.30 Uhr Turnen

##### Mo., 29.02.2016

14.00 Uhr Kaffeeklatsch

##### Mi., 02.03.2016

14.00 Uhr Spielnachmittag

##### Do., 03.03.2016

19.00 Uhr Klöppeln

#### Mehrtagesfahrt

Vom 27.04.2016 bis 01.05.2016 fahren wir nach Sonnen/Passau. Uns erwartet ein 4\* Hotel in sehr schöner Lage. Sauna und Schwimmbad sind vorhanden. Verschiedene Ausflüge stehen auf dem Programm.

(Schiffahrt, Bayerwaldtour, Tschechien u. a.)



## Vorschau

Im März fahren wir zum „Schlachtfest mit Böhmischer Blasmusik“ nach Dietrichsdorf.

Termin: 09.03.2016

## Tagesfahrt - Osterfahrt in den Thüringer Wald

Am Sa., d.19.03.2016 wollen wir den Thüringer Osterbrunnen und Ostermärkte besuchen. Wir besuchen u. a. den Ostermarkt in Suhl (überdacht), Mittagessen mit Thüringer Klöße, Osterbrunnen und Ostermarkt in Langewiesen, Kaffeetrinken, Fahrt über den Rennsteig bei Oberhof u. a. m.

Infos und Anmeldungen zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder telefonisch unter der Tel.-Nr. 034903 31355. Unsere Fahrten und Ausflüge sind auch für Personen geeignet, die nicht mehr so gut zu Fuß sind. Auch Nicht-Mitglieder sind uns herzlich willkommen.

Michalke

## Information für alle Ortschronisten, den Mitgliedern des Heimat- und Geschichtsverein und alle Geschichtsinteressierten

Am 2. März 2016 findet ein **Vortrag** von Frau Dr. Ulla Jablonowski, ehemalige Leiterin des Dessauer Stadtarchivs und Ehrenvorsitzende des Vereins für Anhaltische Landeskunde e. V., statt. Sie spricht zu dem Thema: „Die adligen und religiösen Auseinandersetzungen der Patronatskirchen Klieken und Buro am Anfang des 17. Jahrhunderts“.

Der interessante Vortrag für alle historisch Interessierten beginnt im Ratssaal des Coswiger Rathauses um 14.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Regina Sommer  
Heidmarie Grzech

## Einladung zur Mitgliederversammlung des Hegeringes Coswig (Anhalt)

Am Donnerstag, dem 25.02.2016 findet um 18.00 Uhr im Hotel „Waldschlösschen“ Klieken unsere nächste Mitgliederversammlung statt.

Auf der Tagesordnung steht ein kurzer Bericht mit Informationen vom Jägerschaftsvorsitzenden Gerd Paul. Die Mitgliedskarte zwecks Bestätigung ist mitzubringen.

Der Vorstand  
und der Hegeringleiter

Weidmannsheil  
Udo Niesar

## Die Linke informiert

Am 07.03.2016, 18.00 Uhr findet in Junghans Imbissstube unsere Mitgliederversammlung statt.

Der Ortsvorstand

## Hallo, Coswiger Frauen,

die Ortsgruppe Die Linke möchte Sie am 08.03.2016, 15.00 Uhr anlässlich des Internationalen Frauentages zu einem netten „Kaffeklatsch“ in Junghans Imbissstube einladen. Wir hoffen auf interessante Gespräche und eine rege Teilnahme.

Der Ortsvorstand

## Sportnachrichten

### +++ Achtung +++ Achtung +++ Achtung +++

Die SG Blau-Weiß Klieken e. V. (Sektion Fußball) sucht zum Ausbau ihrer bestehenden Jugendabteilung fußballbegeisterte Mädchen und Jungen ab 5 Jahre.

Der Verein bietet den Kindern als alternative und sinnvolle Freizeitgestaltung ein interessantes und abwechslungsreiches Vereinsleben und ermöglicht gleichzeitig die regelmäßige Teilnahme am Trainings- und Punktspielbetrieb in allen Altersklassen.

#### Na, wie wär's?

Weitere Infos und eure Anmeldung erhaltet ihr vom Jugendleiter der SG Blau-Weiß Klieken:

Mario Häseler  
Kliekener Schulstraße 17  
06869 Coswig/Anh.

Tel.: 0179 4998151 o. 034903 65922



## SV Blau-Rot Coswig

### Sportnachrichten der Abteilung Handball

#### Ergebnisse vom 30.01.2016

##### Heimspiele

#### 30.01.2016

Anhalt-Süd weibliche C-Jugend SV Blau-Rot Coswig - JSpG HBC Wittenberg/A. **9 : 33**

Anhaltliga Männer SV Blau-Rot Coswig 1 - SG Kühnau 3 **31 : 20**

#### Ergebnisse vom 06.02.2016

##### Auswärtsspiele

#### 06.02.2016

Anhaltliga Männer SG Kühnau 3 - SV Blau-Rot Coswig 2 **27 : 31**

Anhaltliga Männer TV Frischauf Holzendorf - SV Blau-Rot Coswig 1 **17 : 31**

#### Ansetzungen für den 20./21.02.2016

##### Heimspiele

#### 20.02.2016

10:00 Uhr Anhalt-Süd Liga weibliche C-Jugend SV Blau-Rot Coswig - BSV Klostermansfeld

##### Auswärtsspiele

#### 20.02.2016

10:45 Uhr Anhaltliga männliche D-Jugend SV GW Wittenberg/P. - SV Blau-Rot Coswig  
13:15 Uhr Anhalt-Süd Liga männliche B-Jugend TSV Leuna - SV Blau-Rot Coswig  
18:00 Uhr Anhaltliga Männer SV 07 Apollensdorf - SV Blau-Rot Coswig 1

##### Auswärtsspiele

#### 21.02.2016

10:00 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend Jessener SV 53 - SV Blau-Rot Coswig  
11:00 Uhr Anhaltliga Frauen SG Chemie Bitterfeld - SV Blau-Rot Coswig  
14:00 Uhr Anhaltliga Männer Dessau-Roßblauer HV 06 3 - SV Blau-Rot Coswig 2

#### Ansetzungen für den 27./28.02.2016

##### Heimspiele

#### 27.02.2016

10:00 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - BSG Aktivist Gräfenhainichen  
11:30 Uhr Anhalt - Süd Liga männliche B-Jugend SV Blau-Rot Coswig - JSpG HBC Wittenberg/A.  
13:00 Uhr Spielbezirksübergreifende weibliche A-Jugend SV Blau-Rot Coswig - Langenbogener SV

- 15:00 Uhr Anhaltliga Männer SV Blau-Rot Coswig 2 - SV 07 Apollensdorf  
 17:00 Uhr Anhaltliga Männer SV Blau-Rot Coswig 1 - TuS 1947 Radis 3  
 19:00 Uhr Anhaltliga Frauen SV Blau-Rot Coswig - TSV Blau-Weiß Brehna

Heimspiele**28.02.2016**

- 10:00 Uhr Anhaltliga männliche E-Jugend SV Blau-Rot Coswig - TuS 1947 Radis  
 11:15 Uhr Anhaltliga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - TuS 1947 Radis

Auswärtsspiele**28.02.2016**

- 12:15 Uhr Anhalt-Süd Liga weibliche C-Jugend SpG Weibfels/Großgrinna - SV Blau-Rot Coswig

**SV Blau-Rot Coswig e. V./Abteilung Fußball****Termine für die Wochenenden vom 19. - 21. Februar 2016**

Die Männermannschaft des SV Blau-Rot Coswig ist an diesem Wochenende spielfrei.

**A-Jugend/Punktspiel**

Nietlebener SV Askania gegen SV Blau-Rot Coswig

Sonntag, 21. Februar 2016

Beginn 11:00 Uhr

**D-Jugend/Punktspiel**

SG Coswig/Klieken gegen SV Chemie Rodleben

Sonnabend, 20. Februar 2016

Beginn 09:30 Uhr

**F-Jugend/Punktspiel**

SG Coswig/Klieken gegen SG Rodleben/Jeber Bergfrieden

Sonntag, 21. Februar 2016

Beginn 09:30 Uhr

Termine für die Wochenenden vom 26. - 28. Februar 2016

Die Männermannschaft des SV Blau-Rot Coswig ist an diesem Wochenende spielfrei.

**A-Jugend/Landespokal (3. Runde)**

SV Blau-Rot Coswig gegen TuS Schwarz-Weiß Bismark

Sonntag, 28. Februar 2016

Beginn 11:00 Uhr

**D-Jugend/Punktspiel**

SV Dessau 05 II gegen SG Coswig/Klieken

Sonnabend, 27. Februar 2016

Beginn 10:30 Uhr

**F-Jugend/Punktspiel**

TUS Kochstedt gegen SG Coswig/Klieken

Sonntag, 28. Februar 2016

Beginn 09:30 Uhr

*SV Blau-Rot Coswig e. V.*

*Abteilung Fußball*

**Vorschau Fußball SG Blau-Weiß Klieken e. V.****Landesklasse:**

Samstag, den 27.02.2016, Anstoß 14.00 Uhr, Sportplatz Volkspark

FC Grün-Weiß Piesteritz II : SG Blau-Weiß Klieken

**Kreisliga:**

Samstag, den 20.02.2016, Anstoß 13.00 Uhr, Sportplatz Klieken

SG Blau-Weiß Klieken II : SV 1952 Gohrau

Samstag, den 27.02.2016, Anstoß 14.00 Uhr, Sportplatz Garitz

SG Dobritz/Garitz : SG Blau-Weiß Klieken II

**D-Jugend**

Samstag, den 20.02.2016, Anstoß 9.30 Uhr, Sportplatz Coswig

SG Coswig/Klieken : SV Chemie Rodleben

Samstag, den 27.02.2016, Anstoß 10.30 Uhr, Sportplatz Schillerpark

SV Dessau 05 II : SG Coswig/Klieken

**F-Jugend**

Sonntag, den 21.02.2016, Anstoß 9.30 Uhr, Sportplatz Klieken

SG Coswig/Klieken : SG Rodleben/Jeber-Bergfrieden

Sonntag, den 28.02.2016, Anstoß 9.30 Uhr,

Sportplatz Zoberberg

TuS Kochstedt : SG Coswig/Klieken

**Sportvorschau****SG Jeber-Bergfrieden/Serno I****Kreisoberliga**

Samstag, den 20.02.2016, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden/Serno - TUS Kochstedt

Samstag, den 27.02.2016, Anstoß: 14.00 Uhr

FSG Steutz/Leps - SG Jeber-Bergfrieden/Serno

**Sport für Jung und Alt**

Jeden Montag von 17.00 - 18.00 Uhr

Förderung der Halte- und Bewegungsmuskulatur für eine Fitness bis ins hohe Alter (Frauen und Männer) im „Gemeinschaftsraum“ der Feuerwehr Wörpen.

**Kirchliche Nachrichten****Evangelische Kirchengemeinde Coswig****Gottesdienste****Fr., 19.02.**

15.30 Uhr Coswig  
Andacht im Seniorenwohnpark

**So., 21.02.**

10.30 Uhr Griebö  
Gottesdienst

**So., 28.02.**

9.00 Uhr Wörpen  
Gottesdienst  
10.30 Uhr Coswig  
Gottesdienst

**Fr., 04.03.**

19.00 Uhr Coswig  
Gottesdienst zum Weltgebetstag

**So., 06.03.**

11.00 Uhr Zieko  
Familienkirche

**Termine:****Fr., 19.02.**

18.00 Uhr Coswig  
Konfitüre

**Sa., 20.02.**

9.30 Uhr Coswig  
Kindervormittag

**Mo., 22.02.**

19.30 Uhr Coswig  
2. Vorbereitungstreffen zum Weltgebetstag

**Mi., 24.02.**

14.00 Uhr Coswig  
Frauenkreis St. Nicolai

**So., 28.02.**

17.00 Uhr Coswig  
Konzert zum Monatsausklang

**Mo., 29.02.**

19.00 Uhr Coswig  
Treffen des Arbeitskreises für Menschen mit behinderten Angehörigen  
19.30 Uhr Coswig  
3. Vorbereitungstreffen zum Weltgebetstag

**Do., 03.03.**

14.00 Uhr Köselitz  
Gemeindenachmittag

**Fr., 04.03.**

18.00 Uhr Coswig  
Konfitüre  
19.00 Uhr Coswig  
Weltgebetstag

**Konzert zum Monatsausklang am Lutherweg****Sonntag 28. Februar 2016 - 17:00 Uhr****Zauber der Stimme**

René Mangliers Bariton & Orgel,  
Brunhilde Mangliers Rezitation (Thalheim)

Nach dem Besuch der Landesschule Pforta mit der Spezialfachrichtung Musik studierte er Klavier, Klavierpädagogik, Künstlerische Liedgestaltung und Klavier-Kammermusik in Weimar und absolvierte bereits als Kantor im Kirchspiel Wolfen ein Kirchenmusikstudium in Halle mit B-Diplom und erhielt Gesangsunterricht bei der renommierten Altistin Elisabeth Baumgarten aus Halle. Der 35-jährige komponiert Klavierwerke und kirchliche Vokalmusik und hat 2008 seine erste Doppel-CD mit dem Titel „Sei stille dem Herrn - Geistliche Arien und Lieder“ an der restaurierten Rühlmann-Orgel in der Greppiner Kirche aufgenommen.

**Willkommen in der Familienkirche**

Am Sonntag, 6. März, 11.00 Uhr in Zieko, „Alte Ziegelei“ (neben dem Pfarrhaus)

Kinder mit ihren Eltern, Großeltern, allein Lebende ... Alle bilden eine Familie, wenn Groß und Klein im Kreis sitzen, gemeinsam singen, eine Geschichte aus der Bibel hören und sehen.

Wir können miteinander erleben, wie Gott durch diese Geschichte zu uns spricht. Wir können zusammen sein, um Essen, Erlebnisse und Gedanken zu teilen.

Wir werden Zeit haben, um miteinander zu spielen.

„Familienkirche“ ist ein Angebot für Kinder und Erwachsene.

Für ein buntes Mittagsbuffet bitten wir, zum Beispiel Salate und belegte Brote mitzubringen.

Regelmäßige Gemeindegottesdienste

<b>Junge Gemeinde</b>	donnerstags	18.00 Uhr
Kirchenmusikalische Arbeitskreise:		
<b>Kirchenchor</b>	donnerstags	19.30 Uhr
<b>Posaunenchor</b>	dienstags	18.30 Uhr
<b>Jungbläser</b>	montags	16.30 Uhr
<b>Anfänger Posaunenchor</b>	freitags	17.00 Uhr

**Neuapostolische Kirche****Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)**

www.nakcoswig.de

**Gottesdienste****Sonntag, 21.02.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Mittwoch, 24.02.**

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Sonntag, 28.02.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Mittwoch, 02.03.**

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Gemeindechor:****Sonntag, 21.02. und 28.02.**

nach dem Gottesdienst

**Kinderunterricht:****Sonntag, 21.02.**

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

11.00 Uhr Religionsblockunterricht in Dessau

**Sonntag, 28.02.**

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

10.00 Uhr Bezirkskindergottesdienst in Köthen

**Gemeindevorsteher:**

Gerald Müller  
Mail: vorsteher@nakcoswig.de

**Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko****Termine vom 18.02.2016 bis 29.02.2016****Gottesdienst**

21.02.2016, 10.30 Uhr, Klieken

**Andacht**

28.02.2016, 10.00 Uhr, Buro

**Gemeindenachmittag**

23.02.2016, 14.00 Uhr, Klieken

24.02.2016, 15.00 Uhr, Buro

Sprechzeiten im Gemeindebüro Zieko

**dienstags** und **donnerstags** in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Telefon: 034903 62645

E-Mail: buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de

Pfarrer Martin Bahlmann ist erreichbar unter:

Telefon: 034907 30261 oder

Mobil: 0173 5885771

E-Mail: martin.bahlmann@kirchearhalt.de

**Regionalpfarramt Roßlau - Weiden****Gottesdienste, Gemeindegottesdienste und Termine der Kinderkirche im Februar 2016**

Büro:

Große Marktstr. 9

06862 Dessau-Roßlau

034901 949330

**21.02.2016, Reminiscere**

10.00 Uhr Thießen Simmering

**28.02. 2016, Okuli**

10.00 Uhr Familienkirche Weiden Bolze

**Gemeindegottesdienste:**

24.02.

15.00 Uhr Ragösen Simmering

**Katholische Gemeinde St. Michael****21.02.2016, Sonntag**

09.00 Uhr Hl. Messe

**23.02.2016, Dienstag**

08.00 Uhr Gottesdienst

**28.02.2016, Sonntag**

09.00 Uhr Hl. Messe

**01.03.2016, Dienstag**

08.00 Uhr Gottesdienst

*Eine frohe Zeit wünscht*

*K. Hoffmann*

**Elbe-Fläming-Kurier**

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner: Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158; E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg  
Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



## Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag

Redaktionsschluss 08.02.2016

am 05.02.	Herr Siegm. Jentsch	zum 75. Geburtstag
am 07.02.	Frau Bärbel Besekow	zum 70. Geburtstag
am 07.02.	Herr Günter Müller	zum 85. Geburtstag
am 07.02.	Herr Heinz Triebe	zum 85. Geburtstag
am 09.02.	Herr Armin Knauth	zum 75. Geburtstag
am 09.02.	Herr Karl Rehwald	zum 75. Geburtstag
am 10.02.	Herr Horst Pöser	zum 75. Geburtstag
am 14.02.	Herr Dieter Förster	zum 70. Geburtstag



Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich folgenden Paaren

am 05.02.	Ursula und Heinz Schwochow zur „Goldenen Hochzeit“
am 10.02.	Edeltraud und Horst Fischer zur „Goldenen Hochzeit“
am 17.02.	Anna und Herbert Knetig zur „Eisernen Hochzeit“

*Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.*



## Geschichten aus der Region

### Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1916

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

**01.02.1916 In einem öffentlichem Lokale** zweifelte vor kurzem ein bekannter hiesiger Geschäftsinhaber an der Höhe der Auflage der „Anhaltischen-Elbe-Zeitung“. Da wir nicht dabei waren, als der gewöhnlich nur am Biertische sehr kluge Mann seinen von Wut und Neid diskutierten Ausspruch tat, hier die tatsächliche Zahl pro Nummer 2 445 Exemplare gedruckt und versendet. Das ist in einer Stadt wie Coswig eine sehr hohe Abonnentenziffer. Für Aufgeber von Inseraten ist diese hohe Auflage unbedingt mit Erfolg begleitet.

**03.02.1916 Butterabgabe.** Auch in dieser Woche kann gegen Entgegennahme der gültigen Butterkartenecke 1/2 Pfund Butter oder Margarine abgegeben werden. Der Magistrat.

**05.02.1916 Von amtlicher Seite** wird uns mitgeteilt: Wiederholt ist vorgekommen, daß hiesige Einwohner Butter aus den umliegenden anhaltischen Ortschaften direkt bezogen haben. Es wird darauf hingewiesen, daß nach der Verordnung vom 20. Januar 1916, den Verkehr und Verbrauch von Butter betreffend, ein solcher Bezug unstatthaft ist und sich nicht nur der Verkäufer, sondern auch die Käufer strafbar macht. Sämtliche Butter

aus diesen Ortschaften ist vielmehr an die Geschäfte abzuliefern. Direkter Butterbezug ist nur durch die Post, d.h. von außer Anhalt liegenden Ortschaften gestattet.

**05.02.1916 Dänische Leberwurst** ist eingetroffen und fast in allen kaufmännischen Geschäften erhältlich. Die Pfunddose kostet 1,20 Mark, die 2 Pfunddose 2,30 Mark, ausgewogen kostet das Pfund 1,30 Mark. Die Wurst ist untersucht und von gutem Geschmack, nur etwas scharf gesalzen, sie wird gern gekauft und es dürfte der Vorrat bald aufgebraucht sein.

**05.02.1916 Der Jäger** Fritz Leonhardt aus Coswig, dessen Tod in der letzten Nummer unserer Zeitung durch Anzeige gemeldet und von den Seinen tief betrauert wurde, lebt und zwar in französischer Gefangenschaft.

**08.02.1916 Das herrliche Frühlingswetter** am Sonntag hatte Jung und Alt ins Freie gelockt. Kein Wunder daß das zweite Nachmittagskonzert der Wittenberger Militär-Kapelle nicht so zahlreich besucht war, als das erste. Aber diejenigen, welche erschienen waren, werden es nicht bereut haben, denn das Programm bot auserlesener Nummern, die ohne Tadel zur Ausführung kamen. Und wie herrlich der Schluß: Stehend spielte die Kapelle: „Heil dir im Siegerkranz“. Und wie auf Kommando sangen alle Anwesenden mit.

**12.02.1916 Um Coswig herum** liegt viel Acker brach da. Wer keine Zeit hat zur Bestellung oder keine Leute bzw. Pferde dazu, der gebe das Ackerland zum Anbau von Frühgemüsen und Kartoffeln an „kleine“ Leute frei für billiges Pachtgeld oder umsonst. Für viele, besonders kinderreiche Familien ist die Bewirtschaftung eines Stückes Ackerland in dieser Zeit von großem Wert.

**12.02.1916 Hausschlachtungen** sind nach dem 15. Februar nicht verboten, denn ein solches Verbot ist für Anhalt noch nicht ergangen. Wer nach dem 15. Februar ein Schwein zum Hausschlachten kaufen will, kann es nur durch ein Mitglied des Viehhandelsverbandes. Schweine, die vor dem 15. Februar gekauft sind kann man ruhig weiter füttern bis man sie für schlachtreif befindet.

**19.02.1916 Vorsicht.** Auf den Namen einer hiesigen Frau holte am Mittwoch Abend bei einem hiesigen Bäckermeister ein Mädchen ein Brot mit dem Bemerkung, daß sie das Brot bezahle und die Brotmarke, die sie vergessen habe mitzubringen, sofort herbeiholen werde. Alle Angaben beruhen auf Schwindel.

**22.02.1916 Wir fordern alle Einwohner,** welche Schweine zum Verkauf mästen, hierdurch auf, die Schweine nicht nach auswärtig zu verkaufen, sondern sie auf dem Magistrat oder den hiesigen Fleischern zum Kaufe anzubieten. Auch Rindvieh usw. wolle man nur an hiesige Fleischer verkaufen und wir erwarten, daß jeder so viel Lokalpatriotismus besitzt, um zu helfen, daß der große Fleischmangel hierorts möglichst beseitigt und das Fleisch den Coswiger Einwohnern zugeführt wird. Der Magistrat J.B. Herzog.

**22.02.1916 Milchversorgung.** Die Familienvorstände werden hierdurch aufgefordert, ihre Kinder unter 3 Jahren im Rathaus anzumelden. Ebenso haben sich auch stillende Mütter zu melden. Wer diese Meldung unterläßt oder erst verspätet bewirkt, kann bei der Regelung der Milchversorgung nicht berücksichtigt werden. Der Magistrat.

**24.02.1916 Heute Abend** findet in der Kirche ein geistliches Konzert statt. Wer noch keine Einlaßkarte hat, mag sie sofort in der Voigtländischen Buchhandlung lösen. Von 3/4 8 ab werden Einlaßkarten im Turmzimmer der Kirche verkauft. Militär hat freien Eintritt. Das Gotteshaus ist von früh an geheizt.

**24.02.1916 Die Abgabe der Strickstrümpfe** für unsere Soldaten findet jeden Montag Nachmittag in der Wartehalle statt. Es muß aber dringend gebeten werden, daß die Strümpfe sorgfältig nachgesehen, auch Knoten und Enden verstopft werden.

**24.02.1916 45 Pfennige** kostet die „Anhaltische-Elbe-Zeitung“ für den Monat März. Sofort bestellen, wer sie lesen will.

**26.02.1916 Cigarrenhändler,** Gastwirte, Kinobesitzer müssen in der heutigen Nummer stehende Bekanntmachung betr. „Jugendliche unter 18 Jahre „, genau durchlesen, Militärbehörden verstehen keinen Spaß!

**29.02.1916 Das Läuten** in unserer evangelischen Kirche entspricht nicht dem Gefühl der Gemeinde. Erstlich ist es zu kurz und ferner sehr unharmonisch. Über das oft sehr späte Siegesläuten, wollen wir eine Kritik nicht üben, wahrscheinlich stehen der zuständigen Stelle keine Kräfte dazu rechtzeitig zur Verfügung.

**29.02.1916 Die siegreichen Schlachten** bei Verdun wurden am Sonnabend Abend auf dem Marktplatze in der bisher üblichen Weise gefeiert. Die Ansprache hielt Herr Mittelschullehrer Westphal. Unseren bequemen Mitbürgern, die bei solchen Siegen das Flaggen ihrer Häuser unterlassen, wollen wir den Ausspruch eines auf einem hiesigen Holzlager arbeitenden Franzosen einem Deutschen gegenüber mitteilen: „Frankreich kaput? O, non! Verdun? Non!“ Und nun gibt er in seiner Sprache und der unserigen unserem Mitbürger zu verstehen: Da würden doch die Häuser geschmückt sein! ... Wir meinen, wenn Herr Stadtrat Herzog läuten läßt, was nur bei größeren Erfolgen auf den Kriegsschauplätzen geschieht, dann könnten auch unsere Hausbesitzer flaggen. So viel Zeit muß werden!

---

Anzeigen